

本埠新聞

醉酒案較前月倍增

本市西報載稱：自禁酒例實行後。於十月份統計犯案之罰款。有二千三百三十元零八毛二仙。十一月份計至昨日止。由罰款收入有三千九百四十一元一毛五仙。比較去月增一千六百元。此外尚有案件拾宗。尚在候審中。約計將來罰款或有二千元。計十月份犯禁酒例案十九宗。中屬判罰罰款有兩宗。犯私販酒例。判監六個月。去月份犯禁酒案二十六宗。去月份。計犯禁酒案二十六宗。本月月份至昨日止計。犯禁酒案四十七宗。比較去月將增倍數。去月份案件共三百零二宗。本月月份共三百六十八宗。搜獲酒類藏貯於警局者。約計值銀一萬元。惟是月犯禁酒案之數。究因烟陳人多無威士忌酒。以花露水代飲之故也。警長勸告各藥房。不准售花露水與烟陳人。否則以違例論云。

法網難逃

西人占士基路氏。前被控藏曲京案。判罰入獄四個月。各情已誌昨報。至其逃法網一案。昨日堂訊。判其入獄八個月。連前案共十個月云。

千犯酒例彙誌

昨晚檢察員則臣氏。偕同偵探兩名。馳往葛都化街門牌五百二十一號某旅館。搜去藏酒一大帮。聞該旅館主人為西婦云。

加屬要聞

偵探麥羅連氏及姆素羅氏。于昨早馳往緬街門牌一千八百五十四號某屋。搜出藏酒一皮夾袋。滿貯威士忌佛蘭地及啤酒等。酒杯亦有半打之多。拘獲西人威廉布祿一名。及婦人兩口。均指為犯禁酒例者。

卑詩省煤產之豐

域多利廿七日電云。礦務部佈告卑詩省煤產。於本年度十個月內。統計有二百萬噸之多。料將來十二個月內。出產之數。較去年度式百零四萬八千噸。可卜其大增。

記曾榮君在達權社演說文

今日蒙列位同志過愛。邀予登壇演說。予無才學。愧不敢當。然同志愛我。我亦不敢逆命。故登壇演說。求列位同志指教。一。回憶本社同志。係由異姓拜盟而成。親愛過于同胞。有同憂共樂之高誼。組織本社。乃是維持人道。非摧殘人道也。衆同志見大局之傾危。有弱肉強食之慘。于是互相勸勉。各盡其責。以襄(旁力)助社務。方有今日週年紀念之光榮。鄙人可謂無限欣慰矣。衆同志。亦知今日僑界之大勢乎。妖氛蔓延。到處昏闇。其兇暴甚于虎狼。其惡毒甚于蛇蝎。達人亂。無事者多受其殃。若不設法自衛。終亦必亡而已矣。往日余觀海先生。早已在報上鳴長。擊鼓。為我同志警告。衆同志亦皆知悉。弟不必斤斤再述矣。然弟再有一言奉告。我本社尚有許多應辦之事項。願各人切莫放棄責任。倘若放棄責任。本社斷無堅固。無堅固。定為他人欺侮。此不可不細心講求也。然本弟亦料衆同志斷無放棄責任之理。從此合衆心力。一致進行。本社又何難達其振興之目的。此不但可以制越趨越之妖氛。而救國救民之事業。亦基于此。此弟區區之意。為我衆同志勸勉者。說罷全堂鼓掌。

各國新聞

農業家主招華工入美之決議
沙架免度電云。本省種粟家日昨會議時。有呷士那埠西人他披到場演說。主張於此戰事時。招放亞人入境當種植等工。據稱現因工人缺乏。在山和坤坑。甚至業斬柴者有乘自由車遊行。不肯充當高價之工業。抑草者雖於每日已得工價十元。亦未厭足。仍要增值。東主不允所求。經相率停工抵制。似此情形。如不准招亞人入美。種植必受大害。食物騰貴。殊碍民生。至招亞人入美一節。料工黨目下亦不反對。因將來物價或其昂時。於彼等亦有利。况現往戰場効力之西人。至戰事完後。彼等亦必得同原有之工。若謂現可轉情西人充當園工。斷難照行。又查予所住等處附近之高等學校。昨得畢業之少年人。俱慕別業。不助其父當耕種之工作。以致農工缺乏。亦未免可惜。故要於此戰事時。招募亞人入境。方得敷用云。

專接油漆工務
啓者弟向僑寓雲埠業操油漆工務。得僑商讚賞。惠顧良多。殊深感荷。因別埠經營。數載。今始復回。恐未及週知。特爲佈告。無論大小。全埠屋宇。屋。或連工。包料。均聽其便。如有所委。當即應命。即函催。從下。列住址。寄來。可無誤矣。互。二十。現寓雲埠片打街。華興。新。弟李祿謹啓

吉舖招人承租
啓者茲有磚樓一座。在基化街。極合商店之用。并有房十八間。鄰近亦有木樓一座。商店。間。欲招人承租。如華友合意者。請向下列住址。一。問。便知詳細。
片打街西端門牌四百零三號。▲喊線失磨。四。式。一。西人那地氏謹啓
J. L. Northey 403 Pender St. W. Phone Sey 4221

製鍊金器行佈告
啓者我本行歷年所用足金。均由美輸入。自該國加入戰團後。將該足金。禁制出口。下。來源。告。絕。迫。得。自行。傾。鍊。惟。是。工。用。浩。繁。非。將。原。單。增。些。少。不。以。填。虧。耗。我。本。行。公。議。自。後。足。金。每。元。三。分。五。厘。原。金。每。元。四。分。三。厘。如。蒙。惠。顧。仰。祈。諒。之。
三。中。一。十。
雲。美。和。廣。珍。同。啓
麗。生。寶。生。

培英社定期開幕
本堂倡立培英圖書報社。擇定十二月十五號。正午。舉行開幕禮。是日下午六時。薄具。潔。備。請。昆。仲。早。日。實。臨。雅。叙。并。求。指。示。一。切。勿。却。爲。盼。
雲。高。華。埠。教。公。堂。預。啓

廣東快車公司廣告
CANTON EXPRESS CO.
434 Columbia Street
Phone Sey. 4099 Vancouver B.C.
啓者本公司特購備新式自由車。二架。專。接。做。唐。番。貨。物。來。往。運。送。異。常。快。捷。週。到。妥。當。包。無。失。漏。之。虞。倘。蒙。客。商。光。顧。額。外。歡。迎。或。由。喊。線。通。到。定。當。隨。時。應。命。決。無。延。誤。預。此。佈。告。伏。冀。垂。青。
電話：詩磨：肆〇九九
哥林比亞街門牌四三四
雲高廣東快車公司主人謹啓

吶吶致公堂新任職員
本堂於月中旬。選舉新任職員。辦理堂務。選舉完妥後。成。稱。得。人。各。昆。仲。均。歡。呼。不。置。茲。將。各。科。職。員。開。列。於。左。
正。董。張。家。副。董。馮。宏。鼎。正。議。長。黎。雙。滋。副。議。長。徐。德。燦。
正。監。督。岑。星。副。監。督。馮。昌。培。中。文。書。記。徐。照。陳。森。宗。
徐。德。燦。西。文。書。記。黃。邦。彥。周。福。田。貯。庫。員。陳。煥。
核。數。員。馮。松。女。黃。日。信。鄭。如。合。
評。議。員。黃。世。滄。鄭。連。義。譚。享。陳。德。全。潘。益。
馬。耀。黃。榮。邦。鄭。炳。鄭。忠。郁。朱。基。賢。曹。嵩。
董。事。部。何。松。鄭。家。任。鄭。尚。祿。黃。榮。邦。潘。益。
岑。星。陳。森。宗。黎。雙。滋。馬。高。徐。德。燦。朱。基。賢。
(Chee Kong Ten P. O. Box 11 Nanaimo B. C.)

尋人告白
黃炳光者。年約廿歲。之。間。乃。是。台。山。縣。白。沙。洞。牛。角。龍。村。人。也。前。在。山。補。碌。埠。本。年。二。月。間。亦。常。與。我。音。信。相。通。自。移。則。音。信。杳。然。片。無。回。答。矣。今。弟。接。他。家。信。數。封。無。從。轉。遞。如。有。兄。弟。親。朋。知。他。住。址。勞。爲。寫。字。說。知。不。禁。感。德。靡。盡。抑。或。炳。光。見。此。告。白。亦。當。從。速。回。音。相。通。聲。息。是。可。也。
(雲。高。華。埠。片。打。街。門。牌。四。百。零。三。號)
KWONG CHONG LEE P. O. BOX 244
Revelstoke B. C.

認攝影家
周耀初影相館
雲。高。華。埠。東。街。對。面
書。直。攝。影
代理四邑雜誌全年四元正
半年二元正散賣每卷十五
仙報費先惠包寄外埠
▲總代理
至寶救苦丹 每打十元
還魂跌打丸 每個三元
每打三元

承生意佈告
啓者片打街門牌一百一拾一號。叙英閣生意。原日係周典李均。蘇。沛。蘇。繼。揚。宏。楊。裕。等。同。做。今。志。願。別。業。願。將。叙。英。閣。生。意。及。架。牛。什。物。全。盤。出。讓。與。建。業。堂。承。受。訂。期。十。一。月。卅。號。在。該。舖。當。衆。交。易。清。楚。如。叙。英。閣。前。與。中。西。人。等。有。數。目。帳。目。未。清。者。請。即。報。明。理。妥。自。經。交。易。後。承。受。人。概。不。置。理。特。登。報。聲。明。以。免。後。論。
六年拾一月 廿五號
建業堂佈告

介紹良醫
普如意班小武金山林者。班。中。名。角。武。藝。超。羣。精。醫。術。於。跌。打。刀。傷。尤。擅。其。勝。餘。如。婦。科。瘡。癤。疔。毒。癰。疽。癩。癬。花。柳。各。種。奇。難。雜。症。亦。百。發。百。中。屢。試。屢。效。現。有。風。濕。牙。痛。膏。藥。還。魂。跌。打。丸。散。在。小。店。代。爲。發。售。以。便。患。症。者。採。買。焉。此。佈。
利源店主人 李世璋謹啓
乾豐店主人 馬大諱謹啓

悅來號
YAT LOY CO
122 Pender St. P. O. Box 962
Phone Sey. 3097 Vancouver B.C.
本店創設于茲。業。經。寒。暑。幾。易。向。蒙。僑。胞。惠。顧。自。知。感。佩。不。已。近。因。生。意。推。廣。添。聘。精。良。廚。師。包。辦。大。小。酒。席。隨。時。炒。賣。精。味。俱。全。適。口。麵。食。各。款。餅。食。新。奇。特。登。廣。告。週。知。仰。我。僑。胞。注。意。諸。君。惠。然。賜。顧。格。外。歡。迎。備。至。本。號。兼。接。香。邑。各。都。金。銀。酒。快。捷。無。誤。倘。蒙。梓。里。惠。顧。祈。照。上。列。西。字。門。牌。信。箱。付。來。是。所。厚。望。
電話：詩磨：三〇九七
雲。高。華。埠。悅。來。號。謹。啓

是日(每百)七十一元式五
是日(每百)七十壹元肆毫
是日(每百)七十壹元肆毫

敬頌良醫 花柳妙手



啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病齊發甚爲危險後得先生包醫全愈經數年來無異又因舊歲再染此症此時弟離埠太遠不能親就包醫特將詳細付函取藥此次所發之病與前無異且骨痛皮膚形如虫行蟻咬兼門痛癢兩脚痛

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮

啓者本公司現遷往扁打街西方門牌九一六及九一八號 華友光顧請來本公司之新舖看看各款燈式是所厚望也

雙摩亞公司謹啓

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS IN USE IN THE STORE. MERCHANTS. Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER B.C. & REGINA SASK. THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

補腦丸

大樽式元 每打式拾元

小樽式元 每打式拾元

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一 文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一 勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一 少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復

一 老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲哥華埠五洲大藥房
代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

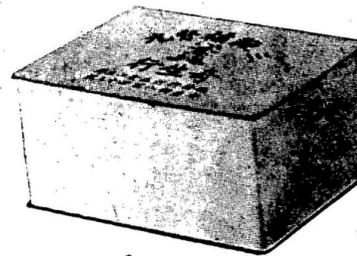
軟甚形辛苦後得先生發醫暫次調治收效弟前後兩次染此花柳重痛皆得先生救藥殘軀感德不忘特誌此言并先生之尊容介紹我僑胞耳

旅美祖籍埠 劉瀚池拜頌

美國波士永盛隆店弟伍有伍時樂花
頓埠柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
劉瀚池花柳血毒疔毒幸醫全愈
埠張崇晃血虛久爛脚得醫全愈
大埠 鄭建光患內痔症幸醫全愈
亞巴 鄭來福腎虧症服丸獲效全愈
和加 許錫三患久年遺精症得全愈
本醫生之證書極多惟篇幅有限故特將最近者登錄閱者見諒

父母生爾師長教爾如有疾 痛苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配 以生精健腎培氣補血之藥親自選料清 伴監製務使買者受益名副其實此乃 本行營業之大旨也

介紹 (人) 旅英國雲高華華番邑國溪人劉 葵 治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
旅英國歷文胡埠 新東祥 黃鏡卿 治愈思慮過度夜難安眠下部虛冷等症
旅美國加華埠會邑西人陳克儉 治愈前患夜柳瀉太通形神疲憊等症
旅美國底化里山埠 密邑那扶人馮 均 治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
旅美國大埠 密邑下坪村人伍盈勝 治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
旅英國滿地政埠關邑夫漢人譚樹庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

保證補腎丸之原信 凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛多則照加買者自理
大 是 西 月 廿 五 號 旅英加拿大 故總布碌埠 南邑 弟 謝 玉 麟 上

KAYSANG COMPANY 843 - 1141 總發行所 金山大埠金華街 門牌八百四十四號 奇生行 代售處 廣東街 生隆棧
SANG LUNG Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

祖國要聞

川滇開戰中之京訊

段政府對滇之哀的與救
四川戰報及各方面最近形勢
段政府對於川省 已發命令 嚴飭運兵

川滇戰事復開 茲聞仍有嚴厲命令一道 大約為對唐
督等 宣布決裂 俟下次國務會議提出對酌後 即行發
表云 (○代軍)

亞東通信社消息云 政府方面 于昨日(廿七)下午 接
川督周道剛報告 滇○于十二日以前三團兵力猛攻內江
內江駐兵僅張團長一團奮力抵抗 正在危急之際
適有援兵一團 馳抵內江 自滇○之後抄擊 內外夾攻
滇○敗退云云

惟十六日 本社電訊稱 滇○業已佔領內江云云(大總
統命令中 亦有佔領內江字樣)今官中報告 即稱滇○
敗退 內江並未陷落云云 兩說互歧 姑並誌之 以待
續探

在川之滇黔○ 以滇川為根據地 其主力部隊 由貴州
拔隊 將進攻成都 另有一支隊由瀘州拔隊 沿江東下
已過江津 現向重慶進行云

又前此由川撤退之黔○ 再行折回入川 已過綦江 進
至南川 將與由瀘東下之支隊夾攻重慶

川○現於資中及眉州兩處 厚集兵力 欲在該地點堵防
滇黔○

又重慶川○在南川及江津通商兩方面 布置前衛 以備
雲貴○之攻襲

又吳光新所部之北○ 以次連抵重慶 其一部隊 已派
往南川方面矣

三民大(旅)館廣告

竊雲市乃加屬素稱繁盛之區。為我
東亞人入口之首道。歲中來往於其
間者。其數甚鉅。夫人皆知。惟本
國僑胞。未創有大旅館以招待其來
往者。匪獨權利喪失。而行旅中亦
諸多不便也。本主人有見及此。為
利便僑胞挽回利權計。特創一大旅
館於片打街東。(附近李隴西堂樓對
面)樓分肆層。不惜重資。特加裝修。
上三層為寓客。置房位有百餘間。
分上中下三等。無論長短期租賃。
價極相宜。各房異常光潔。所有牀
鋪物件。均從新購置。冷煖水喉。
洗身房。煖氣喉。均配備。樓下正門
為登樓上之梯。右為西餐館。其中
之設置。如祖國之大酒店。西人之
大喝爹路然。專歡迎僑胞來往。如
有函預約者。必飭工伴依期赴碼頭
或停車場迎迓。至於所設之西餐館。
特聘最精於西餐之廚師主持之。使
四時食品。以最新出最適口為主。
無分日夜。隨時食餐。并有卑酒沽
飲。椅桌晶瑩。服侍週到。務使住
食者。當無不如意也。仰
我僑胞。留心賜顧。毋任感激。

(餐館專線) 詩吟三三五七
(旅館專線) 詩吟一五〇九〇

SHERMAN HOTEL
176 Fender St. E. VANCOUVER, B. C.

雲高華三民大旅館司理 李嘉余 同啟
片打街 李豪李回 同啟

欲承生意者注意
啓者沙地利埠廣利源雜貨生意并洗衣館前經批地白
建舖 座今本主人因有別業他圖力不能兼顧 欲將全盤
招項計最相宜價目如親朋欲作此生意者或函詢或往廣華
生問鄭銘兄便知其詳此佈 一五二一 廣利主人啟

華友注意 接裝水喉
本號專接修水龍喉并裝冷熱水喉精工價廉如蒙賜顧
予一到即能估價決無過取舖在士定街東端門牌二
百三十九號 (喊號失磨七七〇) 西人布朗啟

請看大醫生治咳之得法
弟患咳嗽數月痰涎湧上湧咳喉痛仍心跳氣促晝夜不寧飲食
少此小進氣候猶似勞形身疲弱困若異常親友到而稱說
秘真氏大醫生診視之不旬日痰止咳止體健強全身體健
蒙深此恩為拾揚以答大醫生大德也 南海弟曾福康頓首

秘真氏先生醫色勞二傷之神效
弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常變成
色勞二傷之症日夜喘咳所咳之痰帶血絲喉間潮火神氣
大虧以請西○治理○總無見功幸陳宜康祥里探候說及
秘真氏大醫生○病之神速付赤函索他奇藥治弟信其言
即付赤函病情往大醫生處取藥蒙大醫生手書補肺滋腎膏
陰茶八包治色勞二傷九二兩劑大醫生手書指示用法果然
大見功效連服付赤函九二兩劑全手好安現今身體強
壯神氣充足動作不倦精力增加此恩此德永遠難忘登報表
揚以彰大德 弟路把梳埠曾弟馬隆祥拜啟

秘真氏大醫生診視之不旬日痰止咳止體健強全身體健
蒙深此恩為拾揚以答大醫生大德也 南海弟曾福康頓首

廣東新聞

情深一死為阿嬌

昨有關於少年吳伯者。被哥頓幫辦控之於案。謂其於八號在來往香港油麻地小輪投水輕生。昨日由波司提審...

廣州看守所被焚之原因

廣州看守所此次被焚。實燒去盈字倉全倉。其倉亦燒燬過半。其致火原因。係由該倉字倉受犯預囑家屬各用火酒浸透塔香分別輪進該倉之東便牆脚。先被控鬆數尺...

徵取各縣新志書

省長訓令各道尹云。現准教育部咨開。查徵取各省縣最新修志書一案。前經本部於五年十月間咨行各省。請轉飭所屬辦理在案。嗣准各省長公署轉送。及由各縣知事...

金庫收支之比較

運因財政支絀。軍餉浩繁。金庫開支。頗為窮乏。茲聞九月份金庫收入。國家地方各項賦稅一百一十餘萬元。惟支出一項。竟至一百九十餘萬元。兩相比較。不敷極鉅...

好好好 我作此丸為秘寶 弟患腎虧腰痛。經有年餘。兼之夜多小便。行樂一事。絕無興趣。年僅四十。身體如斯。深為抱憂。前月得銀十元。求廣東藥房醫生。對症發藥。按其奇方。服強腎丸一料。此丸服後。果然強我腎部。增我元神。妙藥無雙。實堪歌頌。 僑居 英國城多利亞 黃介眉敬頌

- 強腎四鞭丸 每料十元
夜夢遺精丸 每盒四圓
快樂不倦丸 每盒五圓

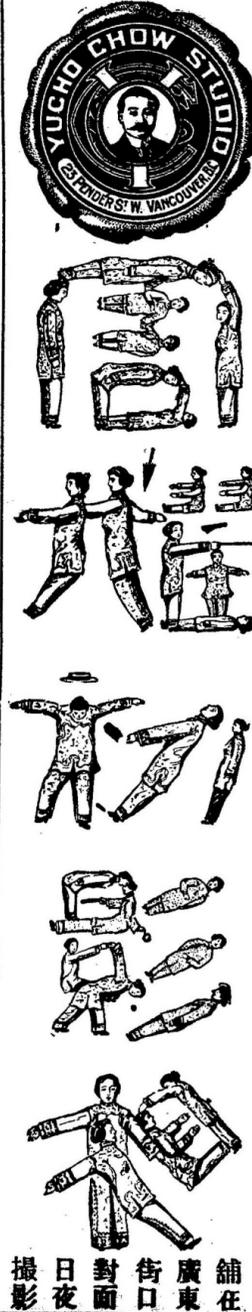
氣血人 氣血人 氣血人

氣以衛陽。血以營陰。人身所藉以養氣血。充肌肉。壯筋骨者也。氣血充盈。百病不侵。倘若氣血虛弱。或勞形傷神。則風濕邪氣。每易乘虛而襲入。以致血不運行。風濕骨痛。筋絡不舒等病。此丸強壯氣血。舒筋活絡。滋補之品。無以上之。

- 每料十元
半料五元

廣東大藥房設在美國大埠 廣東大藥房設在美國大埠 廣東大藥房設在美國大埠

奧廉比亞呂宋煙為加拿大最好之煙 每枝售價銀二元七毛五 寶卑呂宋煙為最香純之煙 每枝售價銀二元 每枝售價銀一元



YEE YOU & CO. 624 MAIN STREET VANCOUVER B.C. 本公司之大樓內外衫褲 兩衣兩鞋靴襪帽絲巾 袖口鈕釦口針所有男庄 之物件俱全仰 梓里留心光顧取價格外從廉

告廣隆石鈞 QUON SACKE LUNG Watchmaker and Jeweller 推求銷用 修飾是崇 本店鑒此 自慎為雄 市滑倫國 業滿師從 精究藝術 信堪折衷 中西首飾 金銀寶珠 留聲機器 大小鏢鐘 精明眼鏡 手電燈筒 唐番衣服 舊洗新縫 男女玩物 欸欸宗宗 修整配裝 與別不同 無論童叟 交易公平 諸君惠顧 來鈞石隆 舖在域多利埠皇家大街一千六百二十一號 1621 Government Street Victoria B.C.

三連記 Sam Shing Lin Kee Co No 1 Pender St. W. Vancouver B.C. 本號精造各款頂靚皮鞋工精料真不惜 工本專比美於西人所造之工料兼修整 舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等 絛索每為音樂家所稱許并有衣禮香緞 雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹 號 三盛連記謹啓

治木虱藥粉 每盒二毛五 治狗虱藥粉 每盒二毛五 治察仔藥粉 每盒二毛五 治蟻藥粉 每盒二毛五 朱去非立止鼻血散 每包價銀五毛 (行發房藥大洲五埠華哥云) Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

一噓錄

仰天大笑冠纓索絕之

趣聞

(觀海)

天下古今之最好笑者。莫若程咬金笑薛家報仇一事。一笑而笑至氣絕。其笑則莫若淳于棼之笑穠田者。一笑而笑至冠纓索絕。考古之冠則有纓。考我華僑旅居外洋也。其所戴之冠。冠者帽也。一概無纓。不但男子爲然。即婦女之冠亦無纓。只以一長針橫貫于帽。裡便。申于警毛之中而已。往日陳尿人謂黃君孔昭之文不通。令其笑之冠纓索絕。云云。聞陳尿人目下所戴之帽。其形式若烟通者。何嘗其見。此等烟通形式之高帽。往日耶教牧師。與夫官場人物。并一切富家子弟者。用之。彼輩至今亦將陶汰淨盡矣。而見兩人尚有用之者。其性喪送馬車上之御夫而已。御夫者。即馮馬。皆是其甄陶云。又曰。聞全加僑界之黑闇。使之歸于光明之路云。每謂他人之文字不通。着句改之。而彼之文字不通。則更有甚于他人者。彼于十一月九日。著有(弁言)一篇。登于新民國報。標其題目曰(加拿大之現勢)以僑胞必讀四字加之于標題之上。下著杜若述三字。此篇文字。得之于友人寄來。予友人見其弁言之文字不通。代爲斧正之。茲今將其斧正之弁言錄出。使有識之僑胞執中而評之。可是予友人之才高。還是杜若之學博。使閱者于茶前酒後之餘。以博其仰天大笑。致其冠因笑而脫落。儼如孟嘉龍山落帽之雅興焉。茲將友人來書錄後以供衆覽。

友人來書

觀海先生。大鑒。適日因職務紛紜。不曾致音通問者經一月矣。陳尿人真無才學。我往日與友人不知講盡許多。彼好開新字眼。又不求甚解。專砌長句。又不通順。如君往日謂其文字。如老菜黃未熟而又

大漢公報諧部

中華民國六年

新聞第七卷

不下油者。又生又造。誠哉斯言也。海外有此主筆先生。實爲一部份僑胞惜。昨日有一友人將新民國報之報寄來。見其刊有弁言一篇。弁言之文字。多有不通。予素性便直。不忍見彼不通之文字。以擾亂僑胞之心目。是以代爲斧正之。閣下視其尿人之文。以爲通否。其弁言中有「奈」二字。大欠解。「巨」字。云不可也。古人亦有「奈」字。見「正字通」謂不可奈也。其「巨」字。與下文「年」來料經于「事」事則不申。此等無學問之人。而爲報館主筆。與夫學堂教員。良可慨矣。茲將其弁言斧正之。以獻之於閱報僑胞之有識者。(中略)

(未完)

雜碎

牛鞭教訓

(木報)

北堂雅頌錄



域埠達權社週年慶典祝詞

詩

夜誦書有感

(漢三)

對燈獨坐影幢幢。手執諸書在眼中。今古世風多變幻。人情反覆亦無窮。憶某故人有感 (前人)

維城三合公司同人 林立榮 周道楫 周生 胡柏 等謹祝

贊臣士

大靴店

廣告

[注] [意]

啓者本號開設於雲埠喜士定街西端門牌四百零九號又一枝店在二埠哥林比亞街專做各式時款男女及小兒靴鞋生意貨真價實久爲顧客稱許今爲招徠生意起見特將價值十五萬元之貨照成本價格畧收微利特大減價平沽誠爲本埠向來未有如此之創舉此爲顧客最好機會後難再逢仰諸君留意光顧幸勿交臂失之

茲由是日起俱備各式時款男女老少小兒幼童大小靴鞋以便諸君採買茲將各靴廉價逐一開列如下

▲男子靴鞋每對沽銀三元四毛五先 四元四毛五 至五元 并六元

▲婦女靴鞋每對沽銀式元四毛五先 又二元九毛五先 又叁元四毛五先 至二元九毛五先

▲小兒靴鞋每對沽銀九毛五

▲幼童靴鞋沽銀二元五 又三元



此電模之圖式係男庄用者每對沽銀叁元九毫五先



此圖式係婦女平時之用每對沽銀二元九毛五先



此爲女庄睡時之用最合式者每對沽銀九毛至一元五毛

以上所列之價格誠爲最廉較別家相去太遠況且全用上等原料并有各式最時款之睡鞋請觀所列各圖便知華友諸君有意惠顧請速到來本主人當以誠意招待也

本店主人謹啓

JOHNSTONS BIG SHOE HOUSE Ltd 409 Hastings Street West Vancouver, B. C.

恭頌林炳臣先生駁骨妙手
啓者弟向在企連埠附近與西人做園工爲業當工之際偶因失慎被坭壓斷左足脚眼至二寸餘其時隔埠遠束手無策即入西人醫院調治不料經醫三月有奇全不見功意欲出埠尋醫不獲及後告以旋里求治始得准情出埠到家先生處求醫是時弟料此症日久難以復原先生診後判以無妨據云此症雖久外敷內服定然復原藥劑調治一月已全愈履動如常出乎意料之外足見先生駁骨之妙名不虛傳弟現已復回該埠做工感先生之德謹登數言以鳴謝并告患跌打諸君知所問津耳 先生寓雲南廣濟堂廣東街門牌四號 新甯南安村人林學濟恭頌

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購
政界不可不備 學界不可不備 工商各界不可不備 居家行旅均不可不備
分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 354-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房

本藥房專製各種丸散膏丹... 參茸玉桂藥材

保安堂

BOW ON TONG CO. 11 PENDER STREET WEST, VANCOUVER, B. C. 參茸玉桂藥材

自來血

本藥房專製各種丸散膏丹... 正脾胆

有常

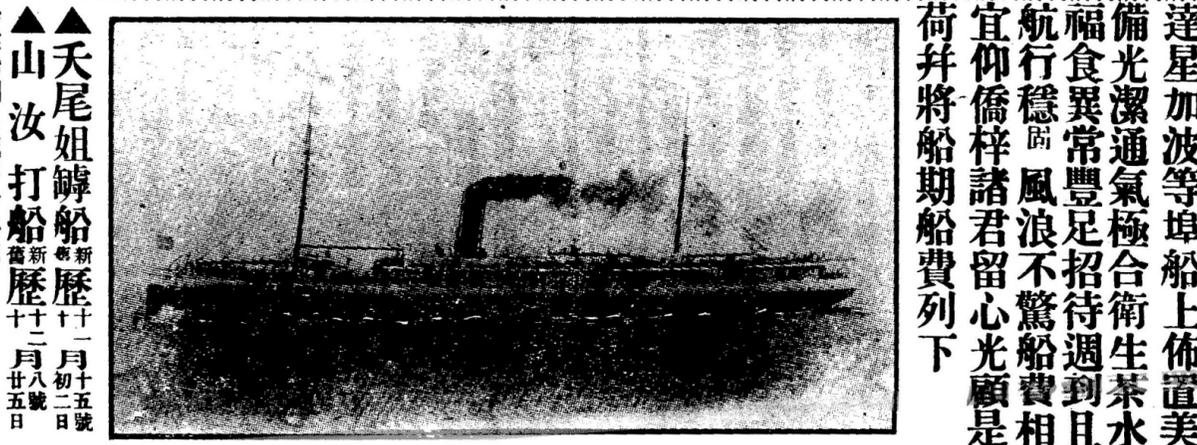
正脾胆 海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

打跌陳苗

酒環耳金

美國太平洋快捷新輪船公司

Victoria and VANCOUVER, B. C. Pacific Steamship Co.



啓者自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客商貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加坡等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固 風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期列下

天尾姐 嶼船 十一月十五號
山汝 打船 十一月廿八號

永祥源馬樞俊馬廉政 美國總公司謹啓

參茸補血丸

壯陽補腎丸

花柳新蛇毒藥

補精血丸

內痔解毒丸

夜夢遺精丸

衛生補血汁

活血消毒丸

恒利照記廣告

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

始創花柳扶元散

白濁無憂丸

腎虛壯陽補子丸

天下聞名黃連膏

補身壯陽丸

仁安大藥房